

- ¹ Literatūros metraštis su kalendorium 1942 metams. - Kaunas, 1942. - p. XLIV.
- ² Auryla V. Lietuvių vaikų literatūra. - Vilnius, 1967. - D. 1, p. 174-182; Raguotienė G. Pranas Mašiotas apie vaikų literatūrą ir skaitymą // Bibliotekų darbas. - 1983, Nr. 12, p. 28-31; Tarp knygų. - 1996, Nr. 2, p. 16-20.
- ³ Vaižgantas, Raštai. - Kaunas, 1929. - T. 12, p. 141-149; Švietimo darbas. - 1923, Nr. 10, p. 632-635.
- ⁴ Kuzmickas V. Ankstyvoji Prano Mašioto publicistica // Mūsų kalba. - 1978, Nr. 6, p. 45-54.
- ⁵ Mašiotas P. Mums, lietuviams, nekenkti, kiek galima, susipažint su gyvenimu ir rūpesčiais kitų tautų... / P.A. // Varpas. - 1893, Nr. 2, p. 29-30.
- ⁶ Mašiotas P. Gromatos iš sverut [x]. Kokie skaitymai priguli parūpinti žmonėms? - Aut. nenurodytas // Varpas. - 1894, Nr. 8, p. 126-127.
- ⁷ Mašiotas P. Prie "sensacijų laikraščio" / Pr. Mš. // Viltis. - 1910, spal. 6 (19).
- ⁸ Mašiotas P. Vėsula / Pr. Mš. // Vairas. - 1914, Nr. 5, p. 16-17.
- ⁹ Žr. 7 įrašą.
- ¹⁰ Žr. 2 įrašą.
- ¹¹ Mašiotas P. Apie šį, apie tą (XIV). Da apie laikraštį "Žmonėms" / Pr. Mš. // Vilniaus žinios. - 1905, birž. 21 (liep. 4); Apie šį, apie tą (XIX). Da apie laikraštį "Žmonėms" / Pr. Mš. // Vilniaus žinios. - 1905, rugpj. 2 (15).

Zusammenfassung

Hauptzüge des publizistischen Schaffens von Pranas Mašiotas

Bronius RAGUOTIS

Pranas Mašiotas (1863-1940) ist vor allem als ein litauischer Kinderschriftsteller bekannt. Er schrieb auch einige Mathematiklehrbücher sowie andere Schulbücher. In seinem schöpferischen Nachlass kommt aber auch dem publizistischen Schaffen eine bedeutende Rolle zu. Seine ersten Veröffentlichungen erschienen 1884, und seitdem war er fast bis zu seinem Tode, also mehr als 50 Jahre lang, wenn auch mit unterschiedlicher Intensität, publizistisch tätig. Den vorhandenen Quellen zufolge beläuft sich die Zahl seiner publizistischen Beiträge auf mehr als 500.

- ¹² Mašiotas P. Apie šį, apie tą (Oj, tie mūs laikraščiai, tie mūs laikraščiai) / Pr. Mš. // Vilniaus žinios. - 1905, kovo 11 (24).
- ¹³ Žr. 7 įrašą.
- ¹⁴ Mašiotas P. Laikraščiai pabaigė : [feljetonas] / Pr. Mš. // Viltis. - 1910, liep. 16 (29).
- ¹⁵ Žr. 11 įrašą.
- ¹⁶ Mašiotas P. Isz tikro ne be reikal ... / Aszaka // Auzsra. - 1884, Nr. 10/11, p. 378-379.
- ¹⁷ Mašiotas P. Mokyklų dalykai / Pr. Mš. // Lietuva. - 1919, rugs. 14; Pradedamjo mokslo reikalai / Pr. Mš. // Lietuva. - 1921, birž. 16; Mūsų aukštėniosios mokyklos reikalais / Pr. Mš. // Lietuva. - 1923, geg. 4.
- ¹⁸ Raguočienė G. "...Mesiu dar keletą minčių į vaikų literatūros klausimą" : [Pranas Mašiotas apie vaikų literatūrą ir skaitymą] // Tarp knygų. - 1996, Nr. 2, p. 16-20.
- ¹⁹ Mašiotas P. Dėl V. Kudirkos įvertinimo // Klaipėdos žinios. - 1924, lapkr. 5; "Varpas" ir didysis varpininkas V. Kudirka // Švietimo darbas. - 1924, Nr. 1, p. 35-39.
- ²⁰ Žr. 4 įrašą.
- ²¹ Mašiotas P. Senomis akimis žiūrint / Pr. Mš. // Vairas. - 1915, Nr. 20, p. 313-315; Ar ne perdaug garbės / Pr. Mš. // Vairas. - 1915, Nr. 23, p. 367.
- ²² Mašiotas P. Apie bites / Pranyas Aszakaitis // Auszra. - 1885, Nr. 4/5, p. 122-129; Nr. 7/8, p. 202-206.

Er hat für rund 50 Zeitungen bzw. Zeitschriften geschrieben. Vorwiegend befasste er sich mit Fragen des geistigen Lebens seiner Nation, der Gesellschaft und des Menschen sowie der Kultur und Volksbildung. Seine Publikationen waren eine konkrete Begriffe gekennzeichnet. Diese spezifische Art des literarischen Schaffens von P. Mašiotas ist auch für seine andere Schriften charakteristisch. Vor allem gilt das für seine populärwissenschaftlichen Publikationen, seine Memoiren und zum Teil auch für sein erzählerisches Schaffen für Kinder.

UDK 888.2(092 Šalčius)

Keliautojo, publicisto ir rašytojo Mato Šalčiaus knygos

Dalia GARGASAITĖ

Bibliografijos ir knygotyros centras, K.Sirvydo 4, 2600 Vilnius

Raminta ŠALČIŪTĖ-SAVICKIENĖ

A.Smetonos al. 13-9, 3016 Kaunas

Daug išmoksi iš mokytojų,
daug išmoksi iš žmonių,
bet daugiausia iš knygų

Mahatma Gandhi

Šios serijos viršelyje (p. 4), be minėtų 10 knygelių, nurodyma dar viena serija, apie kuria sužinota tik tiek: "III serija. 16 knygų - didesnių Lietuvos ir kitų tautų mokslieninkų poetų ir šiaip veikėjų su jų paveikslais biografijos (spudoje)". Šios serijos nė vienos knygutės nepavyko rasti. Galimas dalykas, kad tai buvo tik sumanymas, kurio realizavimą sutrukdė 1914 m. prasidėjęs karas.

Minėtame viršelyje taip pat nurodyta: "Visas knygutes puošia dailininko A. Jaroševičiaus pažinti viršelias, paveiksl., ornamentai, vinjetės". A. Jaroševičius (1870-1956) po didesniais piešinėliais pasirašydavo pavarde arba slapyraidiemis A.J., kai kur nurodydavo metus - 1913. Tuo metu dailininkas gyveno Kazanėje, dirbo mokytoju ir susirašinėjė su M. Šalčiumi. R. Šalčiūtė-Savickienė yra išsaugojusi tėvui rašytą dailininko laišką, kuriame jis atsiprašo, kad, gerai neįskaitės teksto, nupiešę lietuvių su verpste, o ne su rateliu.

Visoms toms trimis serijoms ("Pasakélės ir dainelės", "Pasakos" ir "Pasakos, dainelės ir mišlis") bendra štai kas: 1) jas sudarė M. Šalčius ("Sutaise M. Š.-čius"), 2) jas iliustravo tas pats dailininkas, 3) jos yra nedidelės apimties (nuo 10 iki 27 p.), 4) išspaustintos 1913 metais.

Dvi paskutinės serijos išspaustintos Vilniuje M. Kukotos spaustuvėje, pirmoji - Seinuose, Laukaičio, Dvaranauskė, Narjausko ir bendrovės spaustuvėje.

Knygelės parengtos atsižvelgiant į mokinį amžių ir interesus, parašytos gražia, suprantama kalba, retkarčiai įterpiant dar tuo metu vartojamą dviskaitą, kai kurie tekstai išspaustinti didelėmis raidėmis, iliustruoti. Pasakojimai, pavyzdžiu, "Indomūs gyvuliai" galėtų būti skaitomi ir šių dienų skaitytojo.

Knygelės turbūt turėjo didelį pasisekimą, nes buvo tikro pedagoogo M. Šalčiaus parengtos, ir beveik visos buvo "suskaitytos". Iš šių serijų daugiausia, Bibliografijos ir knygotyros centro žiniomis, yra išlikę 7 egzemplioriai, mažiausiai

vienas (pavyzdžiu, "Pasakelių ir dainelių" serijos penktoji knygelė "Našlaitė Elenytė ir Joniukas aviniukas" išlikusi tekstui E. Saltykovo-Šedrino bibliotekoje Sankt-Peterburge), o kai kurių - ne vieno.

Matyt, K. Anderseno pasakos buvo labai populiarios, o gal pats M. Šalčius jas labai mėgo. Štai 1922 m. "Kultūros" bendrovė Šiauliouose išleido jo išverstas dvi K. Anderseno pasakas "Lakštingala" ir "Pas Kristaus eglelę". Vienos išleistos knygelės galė yra prieštaringų atsiliepimų, išreikšytu pieštu: "Labai graži. Tokios niekur nėra" ir "Baisiai neįdomi, tik mažiemis vaikams skaityti", "Man nežinėjau". Iš antspaudų matyt, kad knyga priklausė "Marijampolės valstybinei Rygiškių Jono gimnazijai". Ją išspausdino Bibliografinio instituto spaustuvė Leipcige.

Šioje spaustuvėje buvo išspausdintas ir kitas "Kultūros" bendrovės leidinys - "Nykščiukas. Sigutė ir kitos žmonių pasakos, dainelės ir mislys". Jas surinko M. Šalčius. Knyga išleista po "Lakštingalos", taigi 1922 arba vėlesnius metais. Ji iliustruota. Bibliografijos ir knygynės centre esantis egzempliorius (C 107651) taip "suskaitytas", kad lapai perplėšę po vieną ir net po du kartus. Tai rodo jos populiarumą, o kartu ir netinkamą elgesį su knyga. Šis knygelės egzempliorius priklausė Pilsupių pradinei mokyklai (Kėdainių apskritieje).

M. Šalčius "parinko iš V. Avenarijaus iš anglų autorių" ir sudarė "Gamtos pasakas", kurias 1922 m. išleido "Kultūros" bendrovė Šiauliouose, išspausdino taip pat Bibliografinio instituto spaustuvė Leipcige. Nors nepažymėta, kam ji skirta, bet iš turinio (pasakojimai apie bites, kurapkas ir kt.) matyt, kad tai mokykliniai skaitiniai. Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos egzemplioriuje (A 261/922) yra antspaudas "Kauno Gimnazijos suaugusiemis L.M. Knygnas P.S." Taigi ją skaitė ir suaugusieji.

Pirmais pasaulinio karo metais M. Šalčius ruošė vaikams ir kitokio pobūdžio skaitinių. Marčiaus Rūtinio slapyvardžiu pasirašytas mokykloms skirtas "Žinynėlis" buvo išleistas Kultūros ir švietimo sekcijos ir išspausdintas lietuvių spaustuvėje Voroneže 1918 m. "Prakalboje" autorius sako, kad rašydamas šią knygelę, jis norėjo lavinti vaikų proto ir sielos pajėgas, drauge teikti žinių apie aplinkinius daiktus. Nepamirštis ir tiesioginis skaitomujų knygų tikslas - mokyti gimtaja kalba skaityti ir rašyti. M. Šalčius rašo, kad medžiagos parinkimo idėja skolinta iš Amerikoje skaitomų knygų. Čia pririnkta skaitymelių apie įvairius gamtos reiškinius, didaktinių pasakojimų ir nedidelės apimties grožinės literatūros kūrinių (Ezopo, Maironio, M. Valančiaus, P. Armino, A. Jakšto-Dambrausko ir kt.) Knygelė yra 80 puslapių, gausiai iliustruota. Idomu pažymėti, kad ji buvo parašyta Amerikoje, nes po prakalba autorius pasirašė "Mass. U.S.A.". Tik nėra žinių, kaip per karą rankraštis pasiekė Voronežą (gal būt per brolį Petrą, kuris studijavo Maskvoje).

Pasibaigus karui, "Žinynėlis" buvo perspausdintas dar du kartus - 1921 ir 1922 m. Išleido "Švyturio" bendrovė, veikusi Kaune ir Vilniuje. Antrojo leidimo "Prakalboje", pateiki kai kurie statistiniai duomenys. Toliau rašoma apie 1905 m. "liuosybės" demonstracijas ir prakalbas, lietuvių

šo, kad ši "Žinynėlio" laida yra kiek perdirbta ir gerokai papildyta. Ta pati "Prakalba" pakartota ir trečiajame papildytame leidime. Abu leidimai išspausdinti O. fon Maude-rodės spaustuvėje Tilžėje. Kadangi antrajame ir trečiajame leidime yra nurodyta, kad tai pirmoji dalis, reikia manyti, kad autorius rengesi išleisti ir antrą dalį. M. Šalčiaus archyve yra antrosios dalies rankraštis, bet jis, matyt, nebuvo išleistas.

Recenzijoje "Žinynėlių" išanalizavo kalbininkas J. Jablonskis¹, iškeldamas teigiamas ir neigiamas jo ypatybes. Jis pripažino, kad knygelė tinka pradžios mokykloms, bet nurodė, kad daugoka skaitinių versta iš svetimų kalbų, ypač anglų, kai kurios pasakėčios ne visai tinka lietuviui vaikui, kai kurie tekstai per sunkūs ir pan., vietomis iliustracijos neatitinka turinio. Recenzentas teigia, kad rinkinio kalba gana sklandi, tik pataiso kai kurias kliaudas. Jis priekaištėja M. Šalčiui, kad šis ne visada laikosi vienodų kalbos taisyklių, pavyzdžiu, rašo Aisopas ir Aizopas ir pan. Matyt dėl šios griežtos J. Jablonskio kritikos M. Šalčiaus "Žinynėlis" buvo pripažintas netinkamas naudoti pradžios mokykloje kaip vadovėlis².

Gyvendamas JAV 1915-1919 m. M. Šalčius pasireiškė kaip veiklus spaudos darbuotojas ir visuomenės veikėjas. Tėvynės mylėtojų draugija 1917 m. išleido jo parašytą knygą "Dešimt metų tautinių-kultūrinio darbo Lietuvoje" (1905-1915). Ji išspausdinta Čikagoje, "Lietuvos" laikraščio spaustuvėje, turi 99 puslapius, yra įdomiai apipavidalinta: skyrių bei poskyrių pavadinimai išspausdinti paantraštėse, taupant vietą. Autorius knygos "Prakalboje" rašo: "Šioje gadynėje pasaulyje yra nusistovėjęs paprotys - kiekvienų metų pabaigoje padaryti visų atliktyų darbų apyskaitas, iš kurių galima būtų matyti, kiek, kada, kaip ir atlikta kokio darbo. Tokios apyskaitos yra nepaprastai didelės svarbos: iš jų galima patirti ir pasimokinti iš praeities, kaip geriau, tobuliau atlikus darbus ateityje, iš jų galima prisiminti daugelį užmirštu svarbių dalykų ir kreipti į juos daugiau domos".

Autorius rašo, kad čia apžvelgti tik Lietuvoje atlikti darbai. "Kai kas norėtų matyti joje ir to laiko brolių amerikiečių atliktuosius darbus, bet kadangi rašantysis šią knygelę nebuvo visai per tą laiką Amerikoje ir nepažino amerikiečių darbų, tai jis palieka tai atlikti pažinusiemis žmonėms", - teisinosi M. Šalčius. Jis rašo, kad parašyti knygelę, ypač su statistiniu duomenimis, nėra lengva, nes lietuvių nėra pratę viską patys skaičiuoti ir užrašyti, už juos tai darę kitauciai, o jų statistika ne visada objektyvi. Prakalba parašyta 1917 m. sausio 10 d. Wilkes-Barre, Pa. Iš pradžių trumpai apžvelgtas kultūrinis-tautinis darbas pradedant kananinku M. Daukšos išversta "Postile", toliau rašoma apie D. Poškos, S. Daukanto darbus, "Aušros" ir "Varpo" svarbą, lietuviškos spaudos uždraudimą ir jos atgavimą 1904 m.

Bene svarbiausias, šių dienų požiūriu vertinant, yra antasis skyrius "Žvilgsnis į musų visuomenę apskritai", kuriamo apžvelgtas lietuvių gyvenamasis plotas Kauno, Vilniaus, Kuršo, Gardino gubernijose ir Prūsų Lietuvoje, pateiki kai kurie statistiniai duomenys. Toliau rašoma apie 1905 m. "liuosybės" demonstracijas ir prakalbas, lietuvių

tautinės sąmonės pasireiškimą, mokslo troškimą, kaimiečių gyvenimo persilaužimą ekonominė ir organizacinė prasme, apie lietuvių suorganizuotas draugijas, leidžiamus laikraščius ir t.t. Knyga iliustruota Vyduno, P. Vileišio, J. Bieliūno, Maironio ir kitų žymų kultūros veikėjų portretais ir kt. piešiniais. Leidinyje apžvelgtas Lietuvos pramonės ir prekybos vystymasis remiantis statistiniais duomenimis.

M. Šalčius taip suformulavo darbo išvadas: "Sugrįžę prie pradžioje šio straipsnio pastatyto klausimo, kas mūsų padaryta to 10-mečio bėgyje ir kaip mes turime žiūrėti į savo yrotyj, reikia pasakyti štai kas: 1) mūsų visuomenė Lietuvoje krovėsi į stiprą, sveiką tautinį kūną; 2) literatūroje, dailėje ir šiaip dvasiniame gyvenime apreiskė savo ypatingą, savistovų dvasinių kelia; 3) pramonėje ir prekyboje ir apskritai medžiaginiame gyvenime apreiskė daug gyvybės ir gajumo".

M. Šalčius apgailestauja, kad Pirmasis pasaulinis karas sugriovė taip gražiai pradėtą tautinį kultūrinį gyvenimą, bet kartu tiki ateitimis, pilnas ryžto tą gyvenimą atstatyti.

Autorius naudojosi tokiais šaltiniu: "Vairo" žurnalo 1913-1914 m. numeriais, Tilžėje išleistu "Naujuuoja kalendoriumi" (1902), "Vilniaus kalendoriumi" (1906-1914), A. Ambrasaičio knyga "Die Provinz Ostpreussen" (1896), Brokhauzo ir Efrono enciklopedija (Sankt-Peterburgas, 1892-1904), leidiniu "Vsia Rosija. Statistėskij sbornik" (Sankt-Peterburgas, 1913). Jis sugebėjo atrinkti reikiamą literatūrą, trumpai ir aiškiai apžvelgti visas mūsų gyvenimo puses.

Knygelė "Kaip gyvena latviai, anglai, suomių" buvo parašyta Amerikoje ir išleista Susivienijimo lietuvių Amerikoje lėšomis 1916 m., išspausdinta "Tėvynės" laikraščio spaustuvėje Niujorke (65 p.). Apie artimiausius kaimynus latvius ir jų gimininguamą lietuviams M. Šalčius rašė, remdamasis kalbininku K. Bügos ir J. Endzelyno mokslo darbais. Jis apraše latvių geografinę padėtį, gyventojų sudėtį, apžvelge jų istoriją nuo Rygos įkūrimo 1201 m. iki XX a. pradžios, ekonominę ir kultūrinę krašto būklę, latvių rašytojus, draugijas ir laikraščius. Pabaigoje autorius išaukštino kaimynus latvius, kurie pralenkė mus kultūrine prasme ir kėlė vienybės su jais idėją. Straipsnį baigė tokiais žodžiais: "Gal tik tame susivienijime su latviais mūsų išganymas, - mes tiek turime prieš, o ir jie nemažiau, kad jei padarysi me vėl historinę kliaudą, kaip seniau, kuomet į mūsų kraštą puolė vokiečiai, ir nesuvienysime savo kraštų politikos reikaluose, tai gal mus laukia verkšmingas likimas..."

Patraukliai, sklandžiai aprašyta ir Didžioji Britanija, jos geografinės ir klimatinės sąlygos, gyventojų sudėtis, kalba. Bene įdomiausias yra anglų gyvenimo būdo ir charakterio aprašymas, iš kurio matyti, kad anglai ypač veržiasi išnaujoti savo fizines ir dvasines ypatybes tam, kad sukurtų ekonominį pagrindą, kad galėtų išmokslinti vaikus. Autorius manymu, anglų darbštumas, proto smalsumas ir veržumas gali būti pavyzdys kitoms tautoms. Plačiai aprašomi ir Britų imperijos kraštai įvairiose pasaulio dalyse, gamtiniai ištekliai, kiti turtai.

Apie suomius M. Šalčius taip rašo: "Moksłas - šviesa, kantrybė ir darbštumas yra už vis brangiausios dovanos tiek

pavienio žmogaus, tiek visos tautos gyvenime. Jos duoda tiek vienam žmogui, tiek visai tautai gražaus pragyvenimo, nepriklausomybės ir laisvės ten, kur tamsus, nepatverių tintinės žmogus visai gyventi negalėtų, arba gyventu dideiliausiai skurde, priklausytu kokiems stipresniems, vienam atvejams ir trauktų per amžius svetimą jungą. Kad tai teisybė yra, parodo suomių tautos gyvenimas".

M. Šalčius pabrėžia, kad pasaulje nėra kito tokio kraštoto, kur būtų taip sunku žmogui gyventi kaip Suomijoje. Šiaurėje ji siekia Arkties vandenyną, kur ilgos šiaurės nakys ir trumpos vasaros. Važiuodamas per Suomiją, tematai vien akmenynus, kalvas ir pelkes. Retai kur pamatysi gražu, lygių laukų arba pievų. Patys suomiai savo kraštą vadina "uo-lu ir vandens" kraštu.

"Šiandien Suomija yra skaitoma vienu šviesiausiu, tvarkingiausiu, ramiausių gyvenimui kraštu, - rašo autorius. - Daug kantrybės, darbštumo, išminties, meilės ir pasižentimo savo žemei ir tautai yra parodė suomiai. Daugelis tautų gali iš suomių tų dieviškų dorybių pasimokyti". Švedų ir rusų spaudžiami, rodësi, turėti išnykti, nes mažėjo ju mišku, upių plotai, mažėjo ir maisto. Norėdami išmesti, jie ėmė žemę dirbtį. Kantrybė ir darbštumas padėjo suomiams atkariauti iš gamtos žemę, padaryti ją derlingą. Sunki kova su gamta užgrūdinio suomius ir suteikė ypatingą charakterį. Jie lėti ir tamūs, mažakalbiai, yra tvirtos valios, ramios dvasios, mandagūs, padorūs, taikiai sugyvena su kaimyninėmis tautomis ir gali būti pavyzdys lietuviams ir lenkams, latviams ir vokiečiams, kurie kivirčiasi su kaimynais.

Būdamas Amerikoje, M. Šalčius parašė "Pradedamo aritmetikos vadovėli", skirtą savamoksliams ir suaukusiu mokykloms. Jis išleistas 1916 m. kaip "Amerikos lietuviu" kursų leidinys Nr. 1. Išspausdino M. Paltanavičiaus spaustuvė Worcester, Mass. (84 p.) Pradžioje buvo įdėti patarimai, kaip naudotis vadoveliu. Čia sakoma, kad iš jo gali mokytis ir dideli, ir maži. Medžiaga išdėstyta taip: skaičių tarimas ir rašymas, po to - sudėties, atimties ir kiti aritmetikos veiksmai. Knyga parašyta originalia metodika, matyt, sekant kokiui nors Amerikos mokyklų vadoveliui.

Amerikoje parengta ir Susivienijimo lietuvių Amerikoje 1917 m. išleista M. Šalčiaus knygelė "Liudvikas Pasteris - žmonijos geradaris ir Jurgis Steffensonas - geležinkelis" (Niujorkas, "Tėvynės" sp. 48 p.).

Lietuvos istorijai, kovoms už nepriklausomybę skirta jo knygelė "Lenkų sąmokslas Lietuvos", kurį išleido Tėvynės mylėtojų draugija (leidinys Nr. 30) Amerikoje, išspausdino "Naujienas" laikraščio spaustuvė. 1921 m. Lietuvos lenkų sąmokslas, kuris buvo numytas 1919 m. rugpjūčio mén. ir turėjo tikslą prijungti Lietuvą prie Lenkijos, buvo demaskuotas. Knygoje panaudoti dokumentai buvo gauti iš buvusio Lietuvos generalinio štabo žvalgybos viršininko L. Geros. M. Šalčius pratarmėje, parašytoje per 1919 m. Kalėdas, jam padėkojo. Autorius pareiškė padėką ir JAV lietuviui V. Lazdynui, kuris paragino rankraštį kuo greičiau išspausdinti, "kad ir broliai Amerikos lietuvių žinotų apie lenkų šnipų darbus Lietuvos" ir kitoms tautoms pagarsintų".

Tėvynės mylėtojų draugijos pratarmėje, parašytoje 1920 m., rašoma, kad šia knygele tikimasi užpildyti didelę spragą mūsų literatūroje lietuvių-lenkų santykų klausimui. Knygelė ypač vertinga dokumentine medžiaga.

M. Šalčius yra parašės knygelę apie prancūzų švietėją, kuri pavadinta „Jonas Masė“. Ją išleido Lietuvos mokytoju profesinė sajunga, išspausdino Šiaulių Savičio ir Šumkauskio spaustuvėje 1921 m. (10 p.). Knygelėje aprašyta mokytojo J. Masė veikla, jo veržumas, troškimas švesti liaudį, kurti mokyklas, švietimo draugijas ir knygynus. Mokytojo siekiams ir darbams buvo priešinamasi, jam trukdė net valstybės parlamentas, tačiau viską lėmė pačios liaudies troškimas mokytis, švestis ir lavintis. 1881 m. balandžio mėnesį „Žmonių švietimo draugijos“ suvažiavime J. Masė tokiais žodžiais išsakė draugijos tikslą: „Mūsų uždavinys yra išmokyti galvoti tuos, kurie negalvoja, išmokyti dirbtį savo gerovei tuos, kurie nedirba, - išauginti žmonės ir piliečius“. Po to suvažiavimo švietimo reikalai pagerėjo: buvo mokinii suaugusieji, įvestas privalomas vaikų mokymas. Per 30 metų pedagoogo J. Masė išjudinta visuomenė pasiekė labai daug. M. Šalčius pabrėžia, kad „per tuos trisdešimt metų kilnaus prancūzų sumanyta ir karštai prancūzų šviesuomenės paremta idėja padarė tikrai jų tautos ir valstybės sustiprinimui daugiau kaip milijardai frankų, išleistų per tą laiką kariuomenės reikalams“.

M. Šalčius populiarino turizmą ir yra parengęs knygą „Ką kiekvienas privalo žinoti apie turizmą“. Ją išleido Lietuvos turizmo sajunga (leidinys Nr. 3) Kaune.

Turizmą autorius įvertino kaip labai svarbų veiksnį, kuris „vienu kartu veikia daugelių tautos gyvenimo šakų: ir susisiekimą, ir pinigų apyvartą krašte, ir darbo pagyvinimą, ir pagrindinimą greitinimą, ir gyventojų suartinimą viduje ir jų pasiturėjimą, žodžiu, visą kultūros ir ūkio gyvenimą“. Lietuvai turizmas - naujas dalykas. Turizmas tegalejo išsiplėsti tik patobulėjus susisiekimo priemonėms. Apžvelgės turizmo ekonominę naudą, M. Šalčius iškėlė ir kitas jo ypatybes: „Užsienio turizmas labai artina tautas, kelia tarptautinį susipratimą ir bendradarbiavimą - jungia pasaulį ir žmoniją į krūvą“. Toliau jis rašė, kad Lietuva neturi tokį kalnų kaip Šveicarija ir jos oras daug šaltesnis negu Pictų Prancūzijos, vienok ir Lietuvoje yra daug puikių vietų (ypač pajūryje), kurios tinkia turizmui, ir sveikatingų vietų, tinkančių gydymuisi.

„Kad krašte klestėtų turizmas, - rašė M. Šalčius, - reikia šių sąlygų: 1) kad būtų geras susisiekimas su kraštu iš lauko ir vidaus pusės; 2) kad būtų patogiai ir estetiskai įtaisyti vėstos sustoti: viešbučiai, svečių namai ir nuomojamieji butai; 3) kad būtų geras, sveikas ir tinkamas turistams maitinimas (...); 4) kad būtų tinkamos vėstos jiems maudytis, mankštintis, žaisti (...); 5) visi krašto gyventojai suprastų turistų reikalus ir visi vienodai rodytų jiems palankumo ir sudarytų gerą atmosferą...“

Šie nurodymai didele dalimi tinka ir dabar, todėl knyga neprarado savo aktualumo.

Turizmui plėsti geriausia turėti vieną organizaciją, išsižakojušią po visą šalį. Lietuvoje tokia organizacija buvo

Lietuvos turizmo sajunga, įkurta 1929 m. Ji buvo Tarptautinės turizmo sąjungos narė. Lietuvos turizmo sajunga organizavo atskirų asmenų ir grupių keliones po Lietuvą, medžioklę, žūklę, pasijodinėjimą arkliais, pasiirstymą valtimi. Sajunga leido lietuvių ir kitomis kalbomis leidinius apie turizmą Lietuvoje. Šia knyga autorius norėjo paraginti Lietuvą gerai pasirengti turistų aptarnavimui ir tuo pačiu padėti Lietuvai sutvirtinti ekonomiškai. Pabaigoje įdėtas pirmininko J. Vileičišio pasirašytas Lietuvos turizmo centro valdybos atsišaukimas „i talką“, taip pat 1935 m. turizmo sąjungos programa.

Viršelyje buvo išspausdintas sąrašelis „Turizmo s-gos leidiniai“: 1) „Pamatykimė Lietuvą“ (108 p.), „Lietuvos turizmo sąjungos įstaiga“ (8 p.), „Ką kiekvienas privalo žinoti apie turizmą“ (32 p.)

Ši knygelė nėra M. Šalčiaus asmeninis darbas, ji yra Lietuvos turizmo sąjungos leidinys, bet ji priklauso jo plunksnai. Tai liudija pastaba antraštinio lapo kitose puseje „M. Šalčiaus rankraštis“. Be to, po atsišaukimu „i talką“ šalia J. Vileičišio parašo randame parašytą „už sekretorių Matas Šalčius“.

M. Šalčius buvo aistringas ekskursijų organizatorius. Jo išlikusiame fonde yra nuotraukų, kur jis nusifotografavęs su ekskursijų dalyviais.

Konkrečiam turizmui po Lietuvą skirta kita knyga „Pamatykimė Lietuvą“ (Kaunas, 1930). Čia trumpai aprašyti Lietuvos lankytinos vietas, leidinyje daug iliustracijų. Yra išlikę šios M. Šalčiaus knygos rankraštis, pavadintas „Vadovas po gražiasias Lietuvos vietas“. M. Šalčiaus rankraštai 1995 m. perduoti Lietuvos nacionalinei Martyno Mažvydo bibliotekai.

Skaitytojams mažai žinomos dvi M. Šalčiaus anglų kalba išleistos knygos. Pirmoji vadinas „The Outrage of Vilnius“ (The Latest Developments in the Polish - Lithuanian Dispute), išleista Vilniui vaduoti sąjungos. Knaygelė yra aštuonių puslapių, be antraštinio lapo, joje nenurodyti leidimo metai. Viršelio antrame puslapyje yra po karų ir Vilniaus pagrobimo nustatyti sienu žemėlapis. Knaygelė išspausdino „Vilnius“ spaustuvę.

Čia nagrinėjamos priežastys, kodėl lenkai savinasi Vilniu. Autorius pateikia net 20 argumentų, kodėl Vilnius yra lietuvių: Vilnių įkūrė Lietuvos didysis kunigaikštis Gediminas 1323 m., nuo tada Lietuvos sostinė - Vilnius, Lietuvos valstybė buvo didžiulė - nuo Baltijos iki Juodosios jūros. Visi Vilniaus vietovardžiai yra grynaus lietuviški ir t.t. Pažymėtinės dyvilkatas argumentas, kur nurodyta, kad Nacionalinė geografių draugija savo rašte 1921 m. vasarą apraše „Naujų Europos žemėlapijų“ su Lietuvos sostine Vilniu. Argumentuotai pateikdamas faktus, M. Šalčius prisidėjo prie Lietuvos teisių gynimo tarptautinėje arenaje, supazindino skaitytojus su aktualiausia Lietuvos problema.

Deja, autorius nenurodytas. Kad tai M. Šalčiaus plunksnai priklausantis tekstas, sužinota iš jo asmeninės bibliotekos knygos, kur pirmajame puslapyje pieštuks išrašytas: „Mano rašytas pamfletas 1934 m. rudenį“.

Antroji anglų kalba išleista knygelė - „Japanese Atrocities in Manchuria“. Ji neturi antraštinio lapo, yra 17 puslapių apimties, viršelyje nurodyta, kad perspausdinta „Reprinted From the Canton Gazette“. Leidimo vieta ir metai nenurodyti. Pirmajame puslapyje po pavadinimo nurodytas autorius „By M.J. Salcius“. Pradžioje rašoma apie 1931 m. Japonijos pradėtą intervenciją Mandžuorioje, po to Japonija 1932 m. sukurė marionetinę Mandžuko valstybę. Toks buvo Japonijos planas, o vėliau, 1932-1936 m. ji užėmė dar kelią Kinijos provincijas. Sprendžiant iš čia paminėtų datų, galima spręsti, kad knygelė pasirodė 1936 metais.

Keliautojo, publicisto ir rašytojo Mato Šalčiaus knygos

spausdino „Raidės“ spaustuvė Kaune 1935-1936 m. Iliustravo dailininkas T. Kulakauskas, kiekvienai daliai nupiešėdamas kitokį viršeli. Pavyzdžiui, pirma dalis iliustruota motociklininko atvaizdu, antroji - garsiaus arabų kraštų minaretas ir t.t.

Pirma dalis „Nuo Kauno iki Atėnų“ buvo išspausdinta 1935 m. 3000 egz. tiražu ir tuo pat išpirktai. Ją graibyste graibstė skaitytojai. Todėl tais pačiais metais buvo išleistas antrasis leidimas 2000 egz. tiražu. Štai ką rašo autorius šio leidimo įvadiname žodyje: „Rengdamas antrajį pirmosios savo kūrinio dalies leidimą, pasinaudojau kai kuriais kritikos ir draugų nurodymais, patirtais tiek Lietuvoje, tiek iš užsienių; ir vienas vietas visai išleidau, kitas kiek perdirbau, kad jos labiau atitiktų šiandieninę aprašomą daiktą biulkę. Pavyzdžiu galbūt būti Vengrijos kelių aprašymas, kur, išvedus didžių betonuotą vieškelį Viena - Budapeštą, kelias yra žymiai pasitaise. Teko išbraukiti vieną antrą politikos aprašymo straipsnelį, nes tautų nusistatymai ir jausmai taip pat kinta, kaip ir žmogaus dirbamas ir tvarkomas žemės paviršius. Taisydamas savo kūrinį antrajam leidimui, žūrėjau, kad jis būtų visiems suprantamas, kaip ir pirmojo leidimo, ir kad jo aprašymai kuo tikriausiai atvaizduotų šiandieninį aprašomą vietų ir žmonių stovį“.

Knygos populiarumas neatslūgo ir vėliau. 1940 m. 2000 egz. tiražu buvo išleistas trečiasis pirmosios dalies leidimas.

Antroji dalis, pavadinta „Per arabų kraštus“, pasirodė 1935 m. 3000 egz. tiražu, tačiau ir to buvo per maža - 1936 m. buvo išleistas antrasis leidimas (dar 3000 egz.). Šioje knygoje aprašyta, ką M. Šalčius pamatė ir patyrė Afrikos, Mažosios Azijos kraštose (Egipte, Sinajaus dykumoje ir Palestinoje). Antrajame leidime išpataisytai kai kurie stiliaus nelygumai.

Trečioji dalis, pavadinta „Po Mažają Aziją ir Irano kalnyną“, taip pat turėjo du leidimus - 1935 ir 1936 m., abu po 3000 egz. Bespausdinant šią dalį, paaiškėjo, kad i ją netelpa kelionės po Iraną aprašymo pabaiga ir Afganistanas. Tie dalykai buvo perkelti į ketvirtąjį dalį, pavadintą „Slėpininkojį Indiją“.

Šios dalies pabaigoje yra įdėta ištraukų iš pirmosios trečiosios dalies recenzijų spaudoje. Štai ištrauka iš S. Zobarsko recenzijos, išspausdintos „Lietuvos aide“ (1935, Nr. 70): „Keliolių literatūros mes palyginti labai maža teturime. Mato Šalčiaus „Svečiuose pas 40 tautų“ - nemenkas indėlis į šio žanro literatūros lobyną. Ispūdžius skaitydamas gauni proges trumpai peržvelgti ir tų kraštų išorinių pavaldalių, ir jų ekonominį, politinį bei kultūrinį būvį ir pagaliau pajauti tų kraštų teikiamą savotišką dvasinę nuotaką“. S. Zobarskas teigia, kad autorius rašo gyvai, mokamai panaudodamas dialogus, meniškai atkurdamas svetimų kraštų peizažus. Jis išskelia dailininko T. Kulakausko piešinių efektyvumą, knygos meniškumą.

Rašytojas J. Šimkus, recenzuodamas M. Šalčiaus knygą, rašo: „Šalčiaus rašymo stilius ir pasakojimas yra labai gyvi, sultingi ir malonus skaityti, daug kur malonesni, negu koks romanas“. Jis išskelia M. Šalčiaus drąsus sumanymą žiūoti į tokią tolimą kelionę be pinigų.

Visas šešias knygos dalis išleido „Spaudos fondas“, iš-

Leidėjai iš "Spaudos fondo" pažymėjo, kad knyga buvo premijuota kaip grožinės literatūros veikalas. Kiekviena dalis, anot jų, buvo grobstyte išgrobstytą.

Ketvirtoji ir penktoji kelionės aprašymo dalys išejo 1935 m. Ketvirtoji dalis daugiausia skirta Indijai. Ten M. Šalčius patyrė daug malonių dalykų. Indija buvo jo svajonė. Indijoje jis susitiko su Mahatma Gandhi, su rašytoju Rabindranatu Tagore. Savo įspūdžius keliautojas spausdino Lietuvos ir tų šalių, per kurias keliavo, laikrašiuose. Žinoma, kad 1933 m. jis buvo "China Press" korespondentas. Deja, tuos po pasauli išmėtytus jo straipsnius dabar sunku besurinkti. Geriausiai išliko šešiose kelionių aprašymų dalyse užfiksuoti faktai, vaizdai, susitimai su garsenybėmis ir su paprastais žmonėmis.

Penktoji dalis "Džiunglių kraštuose" paskirta tolimesnės kelionės per Birma, Siamą, Malajų valstybes, Indoneziją, Honkongą, Pietų Kiniją aprašymui. Neįprastos oro sąlygos, kitoks maistas, gyvenimo būdas ir sunkino M. Šalčiaus kelionę, ir darė ją įdomią. Įdomu, kad Rytų kraštų žmonės greit pastebi nusiminusį žmogų. Todėl M. Šalčiui kritiškais atvejais padėdavo jautrus žmonės.

Ypatingą M. Šalčiaus dėmesį atkreipė Kinija ir jos gyventojai. Toje šalyje gyveno nemaža lietuvių, kai kurie taravo muitinėse ir kariuomenėje.

M. Šalčius Kinijoje bendravo ir su spaudos atstovais. Dar būdamas Batavijoje, jis gavo rekomendaciją anglų kalba šanchauje leisto laikraščio "China Press" redaktoriui H.K. Tongui. Jis lankėsi kai kurių laikraščių redakcijose. Į europiečius čia buvo žiūrima su nepasitikėjimu, ir M. Šalčiui buvo paaiškinta, kodėl taip yra: pirmiausia dėl to, kad europiečiai remia japonus kovose su kinais. Žurnalistas skundėsi, kad Tautų Sajunga nepadarė nieko, kad užstotų kinus, kai japonai 1931 m. spalio 18 d. iš pasalų puolė Mandžurią.

M. Šalčius su Latvijos konsulu Rušenu surengė vakarienę visiems laikraščių redaktoriams, su kuriais jis čia susitiko ir kuriuos aplankė. Jie abu placių papasakojo apie Latviją ir Lietuvą, o šie tai aprašė savo laikrašiuose, vadindami mūsų kraštą "Li-Tu-Va".

Visos "Svečiuose pas 40 tautų" dalys iliustruotos autoriaus nuotraukomis, yra kelionių žemėlapiai. M. Šalčius dirbo labai kruopščiai: jei jis 4 valandas keliaudavo, tai 4 valandas rašydavo apie tai. Duktė Aušra pasakojo, kad gržęs iš tos didelės kelionės, jis parseivežė didžiulį lagaminą užrašų ir kelionės aprašymą. Tada jis sėdo rašyti knygos. Rizikuodamas sveikata ir gyvybe, nuolat pristigdamas pinių tolimesnei kelionei ir įtemptai dirbdamas, M. Šalčius nuspelnė gero vardo visame pasaulyje. Kur jis benuvažiudavo į Argentiną, Braziliją, Urugvajų ar Čilę, visur būdavo pristatomas spaudoje kaip keliautojas ir rašytojas, šešiatojis knygos "Svečiuose pas 40 tautų" autorius.

Ilgus metus M. Šalčius buvo nutylimas. Tik prof. Č. Kudabos iniciatyva pasirodė jo knyga, suglausta į vieną tomą "Svečiuose pas 40 tautų" (Vilnius, 1989). Prof. Č. Kudaba bendravo su M. Šalčiaus žmona Bronislava (1891-1972), su dukromis Raminta, Aušra ir Aldona ir, daug sužinojęs iš jų, prabilo pirmąsyk tarybinėje spaudoje straipsniu "Sve-

čiuose pas 40 tautų" (Mokslas ir gyvenimas. 1967, Nr. 7). Po to spaudoje buvo išspausdinta daug straipsnių, ypač jo gimimo jubiliejinių sukakčių proga.

Būdamas nepaprastai darbštus, matydamas, kaip reikia lietuviams gerų knygų, žodynų, vadovelių, M. Šalčius daug rašė, rengė spaudai savo darbus. Jo archyve yra išlikę rusų-lietuvių kalbų žodynai "Практический русско-литовский словарь (с краткою грамматикою литовского языка и ударениями)".

Gyvendamas Amerikoje, parengė anglų kalbos vadovelių. Jo archyve yra knygų, rengtų spaudai - "Amerikos mokyklos" ir "Bandymas lietuvių kalbos gramatikos" fragmentai.

Gyvendamas Argentinoje, M. Šalčius 1936-1938 m. redagavo laikraštį "Išvien" ir sudarė sieninių kalendorių, kurio vienintelį egzempliorių turi Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka. Jame pateiktą daug informacinių medžiagos iš Argentinos lietuvių gyvenimo (draugijos, bendrovės, spauda ir t.t.). Kalendorius iliustruotas. Nors sudarytos M. Šalčius nenurodytas, bet nustatytas iš dienoraščių.

Žinoma, kad M. Šalčius nusuniuntė "Spaudos fondui" iš Buenos Aires dviese parašytą grožinės literatūros kūrinį "Be tėvynės ir be meilės", apie kurį jokių žinių kol kas neturime.

Ne visos šio autoriaus parašytos knygos buvo išspausdintos, jo darbai dar laukia tyrinėtojų. Yra rengiama M. Šalčiaus spausdintų darbų bibliografija. Nemaža dalis jo rašytų ir apie jį rašytų straipsnių, kurie buvo išspausdinti tų valstybių, per kurias jis keliavo, spaudoje, dar nėra surinkta. Ne visi slapyvardžiai atskleisti, yra nemaža spėjamų straipsnių, nes jo interesu ratas buvo labai platus.

Neseniai M. Šalčiaus archyve surastas rankraštinis ekskursijų vadovo anglų kalba "Lithuania" prospektas. Jis išleido Lietuvos automobilininkų klubas, išspausdino "Spindulio" spaustuvė Kaune. Nors išleidimo metai nenurodyti, bet iš to, kad tekste yra pateiktų 1930 m. pradinių duomenų, galima spėti, kad knyga išleista 1930 m. Tą patį patvirtina ir "Bibliografijos žinios" - knyga užregistruota 1930 m. Nr.3, tik nenurodytas autorius. Kadangi nuo 1929 m. pabaigos M. Šalčius buvo iškeliavęs, vadinas, prie knygos parengimo yra prisidėjęs koks nors kitas žmogus.

Belieka surasti dar vieną M. Šalčiaus knygą "Didžioji Rusijos revoliucija", kuri buvo išspausdinta JAV.

Reikia manyti, kad M. Šalčiaus, lietuvių kelionių literatūros klasiko, publicisto, vertėjo ir pedagogo, literatūrinis palikimas netolimoje ateityje sulaufs kruopštėsniuo tyrinimo ir svarbesnio įvertinimo, o svarbiausiai jo veikalai ir straipsniai - pakartotinų leidimų.

Keliautojo, publicisto ir rašytojo Mato Šalčiaus knygos

Summary

Books by Matas Šalčius, a Traveller, Publicist and Writer

Dalia GARGASAITĖ, Raminta ŠALČIUTĖ-SAVICKIENĖ

M. Šalčius (1890-1940), a traveller, publicist, cultural and public activist is widely known for his book "Visiting 40 Nations" (Part 1-6, 1935-1940).

In his youth he worked at school and was well aware of the needs of schools and thus, prepared various books for children - textbooks and books for reading. Also, he published several popular science editions.

M. Šalčius had a desire and aim to educate people, to spread information about the foreign countries through his selected works as a Lithuanian traveller. As a result, he wrote lots of travelogues about the countries he visited and published them in the periodical press of that time. He was

highly concerned about Lithuanian tourism and promoted it in his two books regarding this particular topic.

M. Šalčius is famous as a translator of fiction. He translated and published some books by a Danish writer Ch. Andersen, also translated and published in the periodical press some literary works by an English writer W. Shakespeare.

M. Šalčius has written two books in the English language: "The Outrage of Vilnius (The Latest Developments in the Polish-Lithuanian Dispute)", 1934 and the "Japanese Atrocities in Manchuria", 1932. This type of language versatility was of great significance at that time.

¹ Jablonskis J. Raštai. - Kaunas, 1933. - T. 2, p. 301-308.

² Mokslų priemonių ir knygų tikrinamojoje komisijoje patikrintų leidiunių sąrašas // Švietimo darbas. - Kaunas. - 1925, Nr. 1, p. 78.